

До
Националната комисија за учебници при
Министерството за образование и наука на
Република Северна Македонија

Примено: Pranuar:	21-07-2026		
Орг. Един. Njesia Org.	Број: Numer:	Принор: Shtojcë:	Вредност: Vlerë:
26-801/2			

ПРЕДМЕТ: Извештај на членот известител проф. д-р Ајтен Хајдари-Камили за наставниот предмет по Албански јазик и литература за I (прва) година во гимназиско образование

Согласно одлуката на Националната комисија за учебници, донесена на својата седница одржана на 9.7.2026 година, избрана сум за член известител за наставниот предмет по Албански јазик и книжевност за I (прва) година во средно образование. По разгледување на материјалите доставени од Педагошката служба при Министерството за образование и наука на Република Северна Македонија на 11.5.2026 година по електронски пат, а согласно член 9 и член 14 од Законот за учебници во основно и средно образование, објавен во „Службен весник на Република Северна Македонија“, бр. 3/2025 и 74/2025, го поднесувам следниот

ИЗВЕШТАЈ

за наставниот предмет Албански јазик и литература за I (прва) година во гимназиско образование

На Конкурсот за учебници во средното образование за наставниот предмет по Албански јазик и литература за I (прва) година во гимназиско образование се пријавиле три ракописи.

Бирото за развој на образованието (во понатамошниот текст БРО) доставил стручно мислење за 3 ракописи, бр. 09-1161/3 од 08.06.2026 година, потпишани од Ајше Селмани, раководител на одделение во БРО и д-р Масар Авдију, советник во БРО. Тие напишале детални стручни аргументирани мислења за ракописите со шифри бр. VII, VIII и IX.

Мислењата се елаборирани детално за сите три ракописи. Според комисијата од БРО, ракописот со **шифра VIII не ги задоволува** критериумите за учебник, односно не ги задоволуваат барањата за усогласеност со програмата за овој наставен предмет. За овој ракопис според член 14 став 8 од Законот за учебници во основно и средно образование, објавен во „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 3/2025 постапката се прекинува. Мислењата за ракописите со **шифра VII и IX БРО има позитивно мислење**, со неколку забелешки за двата ракописа и со заклучок дека двата ракописа ги задоволуваат барањата за усогласеност со програмата за овој наставен предмет.

Рецензентската комисија во состав: проф. д-р Зеќир Кадриу, Универзитет на југоисточна Европа - Тетово, член; проф. д-р Ејуп Ајдини, Државен Универзитет во Тетово, член, и д-р Јетмире Алиу, СУГС „Зеф Љуш Марку“ – Скопје, член, дава стручно сумарни мислења бр. 26-752/11 и 26-752/17 од 03.07.2026 година. По разгледувањето на приложените ракописи и детална анализа на истите, согласно методологијата за вреднување, забелешките и стручното мислење на членовите на комисијата, се задржале на анализа на ракописите VII и IX.

Рецензентската комисија за ракописот со шифра бр. IX мислењето **НЕ Е ПОЗИТИВНО** и за овој ракопис според член 14 став 8 од Законот за учебници во основно и средно образование, објавен во „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 3/2025 постапката се прекинува. Образложението на одлуката на членовите на Комисијата е проследено со неколку забелешки.

За ракописот за учебник со **шифра бр. VII** Рецензентската комисија се изјаснила со позитивни мислења и го оценила ракописот со оцена 4. Во рецензијата не се наведени никакви забелешки, бидејќи се набројани само позитивните карактеристики.

Рецензентската комисија едногласно го предлага ракописот со **бр. VII** за учебник по предметот **Албански јазик и литература за I (прва) година во гимназиско образование.**

ЗАКЛУЧОК И ПРЕДЛОГ

Согласно од напред изнесеното, земајќи ги во предвид мислењата на Бирото за развој на образованието и на Рецензентската комисија, на членовите на Националната комисија за учебници како член известител за наставниот предмет по **Албански јазик и литература за I (прва) година во гимназиско образование** им предлагам **ДА ГИ ПРИФАТИ ИЗВЕШТАИТЕ НА БИРОТО ЗА РАЗВОЈ НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НА РЕЦЕНЗЕНТСКАТА КОМИСИЈА, РАКОПИСИТЕ СО ШИФРИ БР. VIII и IX ДА НЕ ГИ ПРИФАТИ ЗА УЧЕБНИЦИ, А РАКОПИСОТ СО ШИФРА БР. VII ДА ГО ПРИФАТИ ЗА УЧЕБНИК.**

Скопје, 17.7.2026 година

Известител,
Проф. д-р Ајтен Хајдари-Камили

